

УДК 371.315

ПРИМЕНЕНИЕ МЕТОДА «SANDPLAY» В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ ДЕТЕЙ ДОШКОЛЬНОГО И МЛАДШЕГО ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА

О. Б. Багринцева¹, И. А. Гроховская²^{1,2}Астраханский государственный университет имени В.Н. Татищева, Астрахань, Россия¹ORCID: 0000-0002-7117-0520²ORCID: 0000-0002-5216-0992

Статья поступила 29.02.2024, принята к публикации 02.07.2024. Опубликовано онлайн.

Аннотация. В статье рассматривается использование метода песочной терапии на уроках английского языка при обучении дошкольников и младших школьников. Авторами обозначены условия проведения такого рода занятий, выявлены основные трудности и преимущества использования описываемого метода.

Особое внимание уделяется возможным стратегиям реализации метода “sandplay” в рамках уроков иностранного языка.

Ключевые слова: метод “sandplay”, изучение английского языка, песочная терапия, обучение дошкольников и младших школьников, нейропсихологические технологии

THE “SANDPLAY” METHOD APPLICATION IN ENGLISH TEACHING TO PRESCHOOL AND PRIMARY SCHOOL CHILDREN

Olga B. Bagrintseva¹, Irina A. Grokhovskaya²^{1,2}Astrakhan Tatishchev State University, Russia, Astrakhan

Abstract. The article deals with the sand therapy method application at the English language lessons when teaching preschoolers and junior schoolchildren. The authors outline the conditions for conducting such classes, identifies the main difficulties and advantages of using this method. Special attention is paid to possible strategies of “sandplay” method realization within the framework of foreign language lessons.

Keywords: sandplay method, learning English, sand therapy, teaching preschoolers and younger students, neuropsychological technologies

В современной практике преподавания английского языка все чаще встречаются различные методы, которые ранее применялись только в психологии при работе с детьми, имеющими определенные ограниченные особенности здоровья [1].

К подобным методам относятся такие технологии как использование карточек Глена Домана, технология «нейроперчатки», «нейро-зарядка», «нейрорядь» и многие другие.

Подобные изменения в классическом подходе преподавания иностранного языка связаны с изменением парадигматического подхода к репрезентации изучаемого материала [2].

Иными словами, антропоцентрический подход изменил вектор дидактических разработок с позиции «надо» на позицию «хочу» [3]. В данном случае во главу угла ставится именно мотивация ребенка к изучению иностранного языка, его личное желание, а не желание родителей или следование модным иноязычным тенденциям [4].

Однако, рассматривая изменения в подходах, нельзя не отметить тот факт, что в связи с изменениями в образовательной системе и формировании открытого пространства для всех представителей современного общества, в дошкольных и средних образовательных учреждениях встречаются дети с ограниченными возможностями здоровья, которые обучаются по стандартной программе без каких-либо упрощенных элементов [5].

Современные нейропедагоги и нейропсихологи (Ш. Т. Ахмадуллин, Л. А. Бутова, М. А. Османова, А. Т. Саринбекова, Ю. М. Кирчей, Г. К. Нурғалиева, О. М. Черных и др.), занимающиеся разработками психологических и методических аспектов образовательной деятельности, все чаще задаются вопросом преломления системы подготовки детей с ограниченными возможностями здоровья, (примером которой являются карточки Глена Домана и др.), на систему подготовки детей, не имеющих ограничений в образовательной деятельности в плане здоровья [6].

В предыдущих исследованиях авторы адаптировали различные нейропедагогические технологии к изучению иностранного языка, в частности английского. Целью данной статьи является представление практического опыта использования метода «sandplay» при обучении детей дошкольного и младшего школьного возраста английскому языку, применяемого в рамках образовательного процесса на кафедре английского языка и профессиональных коммуникаций Астраханского государственного университета имени В.Н. Татищева.

Метод «sandplay» относится современными зарубежными и отечественными педагогами (Дж. Сегал, Дж. А. Донелан, М. Е. Шулл, М. Р. Зинуров, Н. В. Гузенко, А. Н. Комарова и др.) к нетрадиционным методам обучения [7] и в основном используется для работы с «бессознательным» [8], для снятия напряжения и преодоления трудностей в процессе коммуникации [9].

В рамках обучения иностранному языку у дошкольников и младших школьников также наблюдаются определенные трудности, связанные с затрудненной коммуникацией на иностранном языке, а также возрастающее напряжение в ходе образовательного процесса.

В данном случае именно метод «sandplay» является тем проводником в индивидуальный мир ребенка, изучающего иностранный язык, который необходим при использовании индивидуально-личностного подхода.

Прежде чем перейти к практическим приемам использования описываемого метода, необходимо определиться с тем, что метод «sandplay» является достаточно дорогостоящим, так как при его использовании требуется большое количество различных инструментов, начиная с непосредственно песка и заканчивая различными фигурками, используемыми в процессе построения «песочной реальности».

Если во время применения данного метода требуется работа с песком разной консистенции – сухим и мокрым, то у каждого обучающегося должно быть свое рабочее место с двумя подносами для песка: один для сухого, второй для мокрого. В данном случае необходимо отметить, что в рамках занятий, проводимых с дошкольниками и младшими школьниками по изучению английского языка, мы не используем песок в мокром виде, вследствие его маркости и неподатливости. При работе с мокрым песком ребенку приходится затрачивать больше усилий и внимания на взаимодействие с данным материалом, следовательно, меньше внимания уделяется именно процессу изучения английского языка.

Относительно размеров используемых подносов существуют рекомендации арт-терапевтов и нейропсихологов, в которых прописаны параметры 60x70x10 см.

Такой диапазон связан с тем, что именно это пространство ребенок может легко охватить взглядом. Внутренняя поверхность подносов должна быть окрашена в голубой цвет, так как данный цвет может являться изображением воды, а также, что немаловажно, является символом бессознательного согласно теории основателя аналитической психотерапии Карла Юнга.

При применении метода «sandplay» в арсенале педагога должно находиться большое количество разнообразных тематических фигурок: люди различного возраста, внешности, национальности, профессий; животные; персонажи мультфильмов: положительные и отрицательные герои; различные строения и сооружения и т.д. Чем разнообразнее будет набор фигурок, тем красочнее будет представлено последующее описание составленной истории. В данном случае психологи отмечают, что выбираемая фигурка не является случайной, так как при выборе фигурки происходит ментальное обращение к символу, представленному в глубине бессознательного.

В ходе урока английского языка целесообразно использовать метод «sandplay» при изучении явлений окружающего мира, используя которые можно «построить» реальную историю. Так, например, данный метод представляется незаменимым при изучении темы «The farm».

Обратимся к описанию деталей урока. Следует отметить, что применение описываемого метода возможно только на этапе отработки изученных лексических единиц и грамматических конструкций, так как на этапе введения лексических единиц у обучающихся возникают ассоциации не только со звуковой формой слова, но и с местоположением фигурки. Следовательно, во избежание данного феномена, предлагается использовать метод «sandplay» непосредственно для составления рассказа о тех животных, которые проживают на ферме.

В представленном показательном примере возможны несколько сценариев. Первый из них – ребенку предлагается построить ферму самому и рассказать о тех животных, которые там проживают, используя конструкцию *There is/are at the farm*. В данном случае ребенок должен построить ферму самостоятельно и расположить животных так, как он сам считает нужным.

Второй сценарий заключается в том, что преподаватель сам располагает животных в рамках фермы так, как считает нужным, а обучающийся описывает их местоположение согласно расположению животных относительно друг друга в песочнице.

Третий сценарий заключается в том, что педагог дает указания обучающемуся относительно того, какую фигурку взять и куда ее поставить. Например: *Take a cow and put it near the bridge*. В данном случае разрешается взять любую фигурку коровы, которая больше всего нравится обучающемуся, и расположить ее около того моста, который сам обучающийся до этого построил.

Четвертый сценарий представляется полностью самостоятельной работой обучающихся, когда в процессе создания фермы ученики комментируют свои действия. Например: *I take the cow and I put it under the tree. Then I take a duck and put it in the river*. При этом необходимо изготовить озеро посредством его формирования на песочном поле. Если обучающемуся не хватает каких-либо фигурок, то он имеет возможность обратиться с данным запросом либо к педагогу, либо к своему однокласснику, путем формулировки вопроса: *Can you give me a/an\ the....?*

Приведенные примеры являются яркой иллюстрацией того факта, что применение метода «sandplay» возможно при изучении различных тем, в которых одним из желательных аспектов является визуализация.

В процессе изучения темы «The farm» были отмечен ряд положительных моментов применения вышеописанной методики при изучении английского языка. По мнению многих нейропсихологов, песок представляет собой субстанцию, поглощающую отрицательную энергию, и способен стабилизировать эмоциональный фон обучающегося. В ходе применения описываемой методики также было отмечено положительное влияние на эмоциональное состояние обучающихся, их эмоциональный настрой и самочувствие.

Следует отметить, что метод «sandplay» является игровой технологией и прекрасно интегрируется в обучение английскому языку детей дошкольного и младшего школьного возраста, так как в описываемый возрастной период игровая деятельность является ведущей. Песочная терапия также имеет созидательную функцию: ребенок рисует свой мир, который он воспринимает как дружественную ему действительность.

Также следует отметить, что в применении представленного выше метода при изучении английского языка существует одно значительное отличие от его применения в аналитической психологии. Последователи юнгианского подхода полагают, что психолог при работе с ребенком методом «sandplay» не должен ставить перед ним конкретной задачи, ребенок должен самостоятельно решить, с какими фигурками ему работать, и какую картину мира воплощать при помощи песка. Если речь идет об обучении английскому языку, то в данном случае постановка конкретной и определенной цели обязательна, так как она определяется непосредственно темой занятия, на котором применяется данный метод.

Необходимо констатировать, что использование в ходе занятия метода «sandplay» переводит восприятие иностранного языка на новый, более осознанный уровень: лексические единицы не изучаются только ради их запоминания, а интегриру-

ются непосредственно в окружающую действительность.

В заключение следует отметить не только положительные моменты в обучающем и психотерапевтическом плане, но также высокую творческую составляющую данного процесса, причем как со стороны обучающегося, так и со стороны педагога, так как продуктом фантазии ребенка является творческий зрительный образ, гораздо лучше закрепляющийся в памяти, чем простое повторение слов.

Список литературы

1. Бутова, А. А. Песочная терапия как один из методов арт-терапии / А. А. Бутова, А. Д. Скоробогатова // Развитие современной науки и технологий в условиях трансформационных процессов : Сборник материалов X Международной научно-практической конференции, Москва, 04 апреля 2023 года. – Санкт-Петербург: Печатный цех, 2023. – С. 63-68. – EDN OPPXYZ.
2. Османова, М. А. Песочная терапия - один из методов арт-терапии / М. А. Османова, А. Т. Сарипбекова // Вестник науки Южного Казахстана. – 2022. – № 3(19). – С. 106-110. – EDN PMUKDU.
3. Кирчей, Ю. М. Использование песочной терапии при обучении детей с особыми образовательными потребностями / Ю. М. Кирчей, Г. К. Нургалиева, О. М. Черных // Актуальные вопросы развития профессионализма педагога в современных условиях : Материалы международной электронной научно-практической конференции. В 4-х томах, Донецк, 01–31 октября 2019 года / Под редакцией Л.А. Деминской, Т.Б. Волобуевой. Том 4. – Донецк: Издательство Истоки, 2019. – С. 173-176. – EDN NMTLSM.
4. Зинуров, М. Р. Юнгианская песочная терапия / М. Р. Зинуров // Молодой ученый. – 2020. – № 5(295). – С. 266-268. – EDN AHRYQO.

5. Гузенко, Н. В. Психолого-педагогические возможности песочной терапии / Н. В. Гузенко // Наука и образование сегодня. – 2020. – № 3(50). – С. 77-79. – EDN OYBINT.
6. Комарова, А. Н. Перспективы использование технологии "песочная терапия" с детьми дошкольного возраста / А. Н. Комарова // Образовательное пространство: проблемы, достижения, перспективы : материалы Всероссийской научно-практической конференции, Шадринск, 01 февраля 2019 года / Шадринский государственный педагогический университет ; ответственные редакторы Л.А. Милованова, И.Н. Разливинских. – Шадринск: Шадринский государственный педагогический университет, 2019. – С. 122-125. – EDN UMEXVL.
7. Segal, J. Sandplay: A validation study of sandplay as a projective technique / J. Segal, 1991. – 1 p. – EDN FJXCLH.
8. Donelan, J. A. What makes sandplay unique? Sandplay therapists' views on how sandplay relates to verbal techniques and the beneficial effects of using these modalities concurrently / J. A. Donelan, 2000. – 1 p. – EDN EYBRAV.
9. Shuell, M. E. The theory of Sandplay in practice: The correspondence of Sandplay therapists' thinking to the written theory of Sandplay / M. E. Shuell, 1997. – 1 p. – EDN EZFTDB.

References

1. Butova, L. A. Pesochная terapiya kak odin iz metodov art-terapii / L. A. Butova, A. D. Skorobogatova // Razvitiye sovremennoy nauki i tekhnologii v usloviyakh transformatsionnykh protsessov : Sbornik materialov X Mezhdunarodnoy nauchno-prakticheskoy konferentsii, Moskva, 04 aprelya 2023 goda. – Sankt-Peterburg: Pечатnyy tsekh, 2023. – S. 63-68. – EDN OPPXYZ.
2. Osmanova, M. A. Pesochная terapiya - odin iz metodov art-terapii / M. A. Osmanova, A. T. Saripbekova // Vestnik nauki Yuzhnogo Kazakhstana. – 2022. – № 3(19). – S. 106-110. – EDN PMUKDU.
3. Kirchey, YU. M. Ispol'zovaniye pesochnoy terapii pri obuchenii detey s osobymi obrazovatel'nymi potrebnoyami / YU. M. Kirchey, G. K. Nurgaliyeva, O. M. Chernykh // Aktual'nyye voprosy razvitiya professionalizma pedagoga v sovremennykh usloviyakh : Materialy mezhdunarodnoy elektronnoy nauchno-prakticheskoy konferentsii. V 4-kh tomakh, Donetsk, 01–31 oktyabrya 2019 goda / Pod redaktsiyey L.A. Deminskoy, T.B. Volobuyevoy. Tom 4. – Donetsk: Izdatel'stvo Istoki, 2019. – S. 173-176. – EDN NMTLSM.
4. Zinurov, M. R. Yungianskaya pesochnaya terapiya / M. R. Zinurov // Molodoy uchenyy. – 2020. – № 5(295). – S. 266-268. – EDN AHRYQO.
5. Guzenko, N. V. Psikhologo-pedagogicheskiye vozmozhnosti pesochnoy terapii / N. V. Guzenko // Nauka i obrazovaniye segodnya. – 2020. – № 3(50). – S. 77-79. – EDN OYBINT.
6. Komarova, A. N. Perspektivy ispol'zovaniye tekhnologii "pesochnaya terapiya" s det'mi doskol'nogo vozrasta / A. N. Komarova // Obrazovatel'noye prostranstvo: problemy, dostizheniya, perspektivy : materialy Vserossiyskoy nauchno-prakticheskoy konferentsii, Shadrinsk, 01 fevralya 2019 goda / Shadrinskiy gosudarstvennyy pedagogicheskiy universitet ; otvetstvennyye redaktory L.A. Milovanova, I.N. Razlivinskikh. – Shadrinsk: Shadrinskiy gosudarstvennyy pedagogicheskiy universitet, 2019. – S. 122-125. – EDN UMEXVL.
7. Segal, J. Sandplay: A validation study of sandplay as a projective technique / J. Segal, 1991. – 1 p. – EDN FJXCLH.
8. Donelan, J. A. What makes sandplay unique? Sandplay therapists' views on how sandplay relates to verbal techniques and the beneficial effects of using these modalities concurrently / J. A. Donelan, 2000. – 1 p. – EDN EYBRAV.
9. Shuell, M. E. The theory of Sandplay in practice: The correspondence of Sandplay therapists' thinking to the written theory of Sandplay / M. E. Shuell, 1997. – 1 p. – EDN EZFTDB.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ/ ABOUT THE AUTHORS

Ольга Борисовна Багринцева, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой английского языка и профессиональных коммуникаций, ФГБОУ ВО «Астраханский государственный университет имени В.Н. Татищева», 414056, Астрахань, ул. Татищева, 20а, bagrintsevaob@gmail.com

Ирина Аркадьевна Гроховская, кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка и профессиональных коммуникаций, ФГБОУ ВО «Астраханский государственный университет имени В.Н. Татищева», 414056, Астрахань, ул. Татищева, 20а, irinagroh@gmail.com

Olga B. Bagrintseva, Candidate of Philological Sciences, Associate Professor, The Head of the English language and professional communication department, Astrakhan Tatishchev State University, 20a Tatischeva street, Astrakhan, 414056, Russia

Irina A. Grokhovskaya, Candidate of Philological Sciences, Senior Lecturer at the English language and professional communication department, Astrakhan Tatishchev State University, 20a Tatischeva street, Astrakhan, 414056, Russia